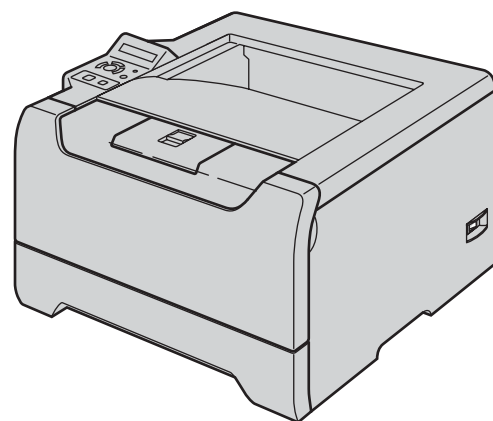


HL-5270DN



Trebuie să instalați componentele hardware și driverul pentru a putea utiliza imprimanta. Vă rugăm să citiți acest 'Ghid de Instalare Rapidă' pentru a vă informa cu privire la instrucțiunile de configurare și instalare corecte.

PASUL 1

Instalarea și configurarea aparatului

**PASUL 2**








Se instalează driverul imprimantei

Instalare și configurare completa!

Pentru a afla cum sa folositi imprimanta, consultati Ghidul de Utilizare în Rețea de pe CD-ROM.

Păstrați acest 'Ghid de Instalare Rapidă' și CD-ROM-ul livrat într-un loc accesibil pentru a-l putea consulta repede și cu ușurință de fiecare dată.

Simboluri utilizate în acest ghid

 Avertizare	 Pericol de Electrocutare	 Suprafață Încinsă	 Atenție
Avertizările vă sfătuiesc ce să faceți pentru a preveni eventualele accidente.	Pictogramele Pericol de Electrocutare vă avertizează de posibilitatea unei electrocutări.	Pictogramele Suprafață Încinsă vă avertizează să nu atingeți piesele încinse ale imprimantei.	Atenționările indică proceduri ce trebuie urmate pentru a evita eventualele defectări ale imprimantei și ale altor obiecte.
 Configurare Incorectă	 Observație	 Ghid de Utilizare Ghid de Utilizare în Rețea	
Pictogramele Configurare Necorespunzătoare vă atenționează cu privire la dispozitivele și operațiunile care nu sunt compatibile cu imprimanta.	Observațiile vă spun cum să răspundeți la o situație care poate surveni sau vă indică cum decurge funcționarea precum și alte caracteristici.	Face referire la Ghidul de Utilizare sau la Ghidul de Utilizare în Rețea pe care le găsiți pe CD-ROM-ul livrat.	

Mărci comerciale

Sigla Brother este o marcă comercială înregistrată a Brother Industries, Ltd

Apple, Sigla Apple, Macintosh și TrueType sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc în SUA și alte țări.

Epson este o marcă comercială înregistrată iar FX-80 și FX-850 sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard este o marcă comercială înregistrată iar HP LaserJet 6P, 6L, 5P, 5L, 4, 4L 4P, III, IIIP, II, și IIP sunt mărci comerciale ale Hewlett-Packard Company.

IBM, IBM PC, și Proprinter sunt mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corporation. Microsoft, MS-DOS, Windows și Windows NT sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA și alte țări.

PostScript și PostScript 3 sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Java și toate mărcile comerciale și siglele ce au în componență denumirea Java sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sun Microsystems, Inc. în SUA și alte țări.

Toți ceilalți termeni, nume de marcă și de produs menționate în acest Ghid de Utilizare sunt mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective.

Redactare și Publicare

Acest manual a fost redactat și publicat sub supravegherea Brother Industries Ltd., cuprinzând descrieri și specificații de ultimă oră ale produsului.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica cuprinsul acestui manual și specificațiile acestui produs fără înștiințare prealabilă.

Brother își rezervă dreptul de a modifica fără înștiințare prealabilă specificațiile și materialele cuprinse în prezenta și nu va fi răspunzător pentru nici o pagubă (inclusiv indirectă) provocată de creditul acordat materialelor prezentate, incluzând, fără a se limita la acestea, erorile tipografice și alte erori aferente publicării.

Acest produs este destinat utilizării într-un mediu profesional.

Măsuri de Siguranță a Utilizării	2
Pentru a utiliza imprimanta în siguranță.....	2
Reglementări.....	3

Pregătirea pentru utilizare

Ce e în cutie?	5
Panou de comandă.....	6
CD-ROM-ul livrat.....	7

PASUL 1 – Instalarea Imprimantei

Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM	8
Instalarea ansamblului format din unitatea cilindru și cartușul de toner.....	9
Încărcarea hârtiei în tava de hârtie.....	9
Imprimarea unei pagini de probă	10
Setarea limbii de afișare dorite pe panoul de control	10

PASUL 2 – Instalarea Driverului de Imprimantă

Windows®

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB (numai pentru Windows® 98/Me/2000/XP).....	12
Pentru utilizatorii de cablu de interfață paralelă	13
Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea.....	14
Pentru cei care utilizează imprimanta într-o rețea Brother Peer-to-Peer (LPR/NetBIOS).....	14
Pentru utilizatorii imprimantei în rețea partajată.....	15

Windows®

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB.....	16
Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat.....	16
Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2.....	17
Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea.....	18
Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat.....	18
Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2.....	19

Informații privind transportarea

Transportarea Imprimantei.....	21
--------------------------------	----

Depanare



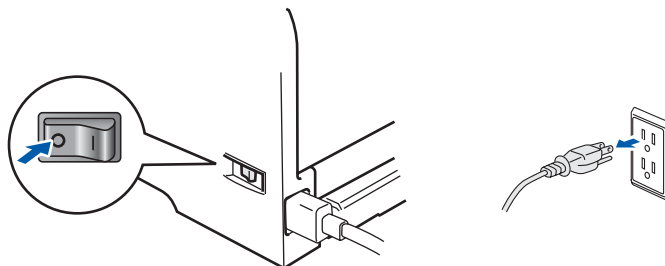
Ghid de Utilizare Capitolul 7

Pentru a utiliza imprimanta în siguranță

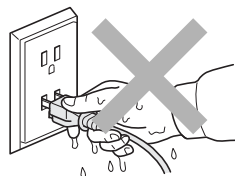
! AVERTIZARE



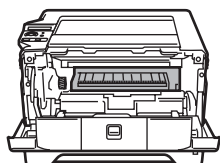
În interiorul imprimantei sunt electrozi de înaltă tensiune. Înainte a de a curăța interiorul imprimantei, aveți grijă să opriți imprimanta de la întrerupător și să scoateți din priză cablul de alimentare CA.



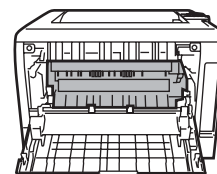
NU atingeți ștecărul cu mâinile ude. Pericol de electrocutare!



Imediat după ce ați folosit imprimanta, anumite piese interne ale imprimantei pot fi deosebit de încinse. Atunci când deschideți capacul din față sau din spate al imprimantei, NU atingeți părțile hașurate prezentate în ilustrație.



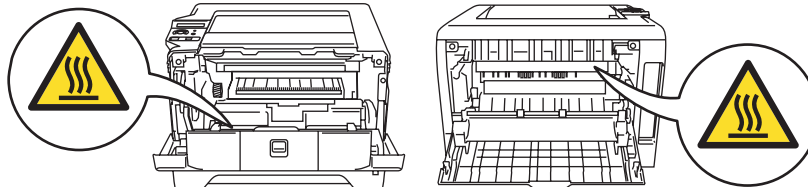
Interiorul imprimantei (Vedere din față)



Capacul din spate deschis (Vedere din spate)



NU atingeți și NU deteriorați etichetele de avertizare situate pe cuptor sau în jurul acestuia.



NU utilizați aspiratorul pentru a curăța tonerul împrăștiat. Praful de toner s-ar putea aprinde în interiorul aspiratorului, putând declanșa un incendiu. Ștergeți cu grijă praful de toner cu o cârpă uscată, fără scame și eliminați-l conform legislației din țara dvs.



NU folosiți substanțe inflamabile în apropierea imprimantei. Pericol de incendiu sau de electrocutare!

Reglementări

Important

Trebuie să utilizați un cablu de interfață ecranat pentru conformitatea cu limitele impuse aparatelor digitale din Clasa B.

Schimbările sau modificările neaprobate în mod explicit de Brother Industries, Ltd. ar putea duce la anularea permisiunii de a utiliza acest echipament.

Interferențe radio (numai pentru modelul alimentat la 220 -240 V)

Imprimanta respectă EN55022 (CISPR Publicația 22)/Clasa B.

Înainte de a utiliza acest produs, verificați dacă utilizați unul din următoarele cabluri de interfață.

1 Un cablu de interfață paralelă cu conductori cu perechi torsadate purtând marca "conform cu IEEE 1284".

2 Un cablu USB.

Cablul nu trebuie să fie mai lung de 2 metri.

Declarație de conformitate EC



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory
Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Product description : Laser Printer
Product Name : HL-5270DN
Model Number : HL-52

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied :

Harmonized : Safety : EN60950-1:2001

EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was first affixed : 2005

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 1st June, 2005

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Takashi Maeda
Manager
Quality Management Group
Quality Management Dept.
Information & Document Company

Declarație de conformitate EC

Producător

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japonia

Fabrica

Brother Corporation (Asia) Ltd.
Brother Buji Nan Ling Factory,
Gold Garden Ind., Nan Ling Village,
Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Prin aceasta declară că:

Descrierea produsului: Imprimantă Laser

Denumire produs: HL-5270DN

Număr de model: HL-52

Sunt în conformitate cu prevederile Directivelor aplicate: Directiva pentru tensiune joasă 73/23/CEE (amendamentul 93/68/EEC) și de Directiva pentru compatibilitate electromagnetică 89/336/EEC (amendamentul 91/263/EEC și 92/31/EEC și 93/68/EEC).

Standarde aplicate:

Armonizate:

Siguranță: EN60950-1:2001

EMC: EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B

EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003

EN61000-3-2:2000

EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Anul în care a fost aplicată pentru prima dată marcarea CE: 2005

Eliberat de: Brother Industries, Ltd.

Data: 1 iunie 2005

Locul: Nagoya, Japonia.

Semnătura: Takashi Maeda

Manager

Quality Audit Group

Quality Management Dept.

Information & Document Company

! Atenție

Utilizarea comenzilor și a reglajelor sau executarea procedurilor altele decât cele specificate în acest manual vă poate expune la radiații periculoase.

Specificația IEC 60825-1 (numai pentru modelul alimentat la 220 - 240)

Această imprimantă este un produs laser de Clasă A, conform definiției din specificațiile IEC 60825-1. Eticheta prezentată mai jos este atașată în țările unde este necesară.



Această imprimantă are o diodă laser din Clasa 3B care produce o radiație laser invizibilă în unitatea laser. Nu trebuie să deschideți unitatea laser în nici un caz.

! Atenție

Utilizarea comenzilor și a reglajelor sau executarea procedurilor altele decât cele specificate în acest Ghid de Utilizare vă poate expune la radiații periculoase.

Radiație laser internă

Putere maximă de radiație: 5 mW

Lungime de undă: 770 - 810 nm

Clasă laser: Clasa 3B

IMPORTANT - Pentru siguranța dvs.

Pentru a asigura o funcționare sigură, ștecărul livrat tripolar trebuie inserat într-o priză electrică standard tripolară care este împământată corespunzător prin cablaj electric standard.

Cablurile prelungitoare utilizate cu această imprimantă trebuie să fie tripolare și cablate corect astfel încât să asigure o împământare corespunzătoare. Prolungitoarele cablate incorect pot provoca rănirea utilizatorilor și defectarea echipamentelor.

Faptul că echipamentele funcționează satisfăcător nu înseamnă că priza este împământată și că instalația electrică este complet sigură. Pentru siguranța dvs., dacă aveți vreun dubiu legat de împământarea instalației electrice, chemați un electrician calificat. Acest produs trebuie conectat la o priză de curent alternativ care să furnizeze o tensiune din intervalul indicat în fișa tehnică a produsului. NU o conectați la o sursă de alimentare de curent continuu. Dacă nu sunteți siguri, chemați un electrician calificat.

Deconectarea aparatului

Trebuie să instalați această imprimantă lângă o priză de curent ușor accesibilă. În caz de urgență, trebuie să scoateți cablul de alimentare din priza electrică pentru a întrerupe complet alimentarea cu energie electrică.

Precauții privind conexiunea LAN

Conectați acest produs la o rețea LAN care nu este supusă la supratenziune.

Avertizare - Această imprimantă trebuie împământată.

Firele electrice ale cablului de la rețea respectă următorul cod de culori:

Verde sau Galben: Împământare

Albastru: Nulul

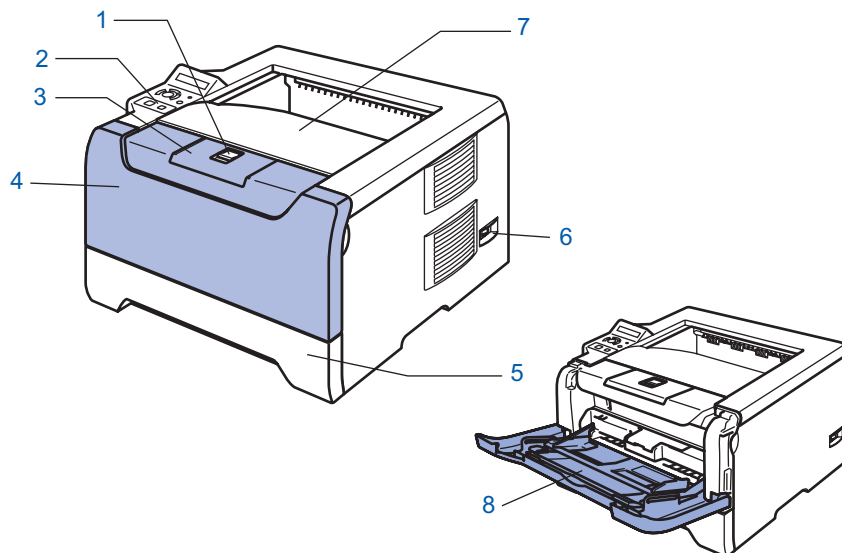
Maron: Faza

Dacă aveți vreun dubiu, chemați un electrician calificat.

Ce e în cutie?

Conținutul pachetului poate diferi de la o țară la alta.

Păstrați toate materialele de ambalaj și cutia imprimantei pentru eventualitatea că va trebui să transportați imprimanta.



1 Buton de Deschidere a Capacului Frontal

2 Panou de control

3 Clapetă de susținere pentru tava de ieșire cu fața în jos (clapetă de susținere)


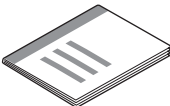
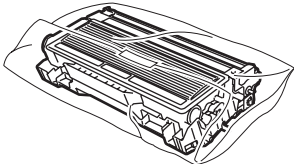
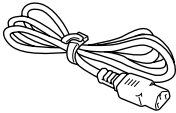
4 Capacul din față

5 Tava pentru hârtie

6 Întrerupător

7 Tava de ieșire cu fața în jos

8 Tava multifuncțională (Tava MF)

 <p>CD-ROM (incluzând Ghidul de Utilizare)</p>	 <p>Ghid de Instalare Rapidă</p>	 <p>Ansamblu format din Unitatea Cilindru și Cartușul de Toner</p>	 <p>Cablu de alimentare CA</p>
--	--	---	--

Cablul de interfață nu este un accesoriu standard. Puteți cumpăra cablul de interfață adecvat interfeței dorite (USB, paralelă sau de rețea)

■ Cablu USB

Nu folosiți un cablu de interfață USB mai lung de 2 metri.

Nu conectați cablul USB la un hub nealimentat sau la o tastatură Macintosh®.

Asigurați-vă că este conectat la portul USB al PC-ului dvs.

USB nu este acceptat de sistemele de operare Windows® 95 sau Windows NT® 4.0.

■ Interfață paralelă

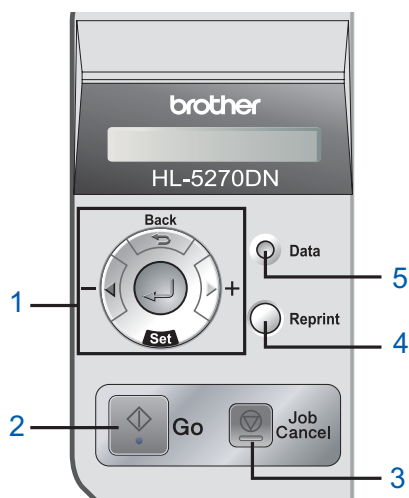
Nu folosiți un cablu de interfață paralelă mai lung de 2 metri.

Folosiți un cablu de interfață ecranat conform IEEE 1284.

■ Cablu de rețea

Utilizați un cablu de legătură de Categoria 5 (sau mai recent) cu perechi torsadate pentru rețele Ethernet 10BASE-T sau 100BASE-TX Fast.

Panou de comandă



1 Butoanele meniului

- +
Deplasare înainte prin meniuri.
- -
Deplasare înapoi prin meniuri.
- **Set**
Selectarea meniului panoului de control.
Confirmarea meniurilor și setărilor selectate.
- **Back**
Deplasare înapoi cu un nivel în structura meniului.

2 Butonul Go

Ieșirea din meniul panoului de control și setările de reimprimare.
Rezolvarea mesajelor de eroare.
Oprirea temporară și continuarea imprimării.

3 Butonul Job Cancel

Oprește și anulează operațiunile de imprimare în derulare.

4 Butonul Reprint

Selectează meniul reimprimare și numărul de copii suplimentare (1-999).
Este recomandat să măriți capacitatea RAMDISKULUI atunci când doriți să utilizați funcțiile de Reimprimare.

5 Ledul Data: Portocaliu

- Aprins
Datele sunt în memoria imprimantei.
- Clipește
Imprimanta recepționează / procesează date sau se răcește.
- Stins
Nu sunt date rămase în memorie.



Pentru mai multe informații despre panoul de comandă, consultați Capitolul 4 al Ghidului de Utilizare' de pe CD-ROM.

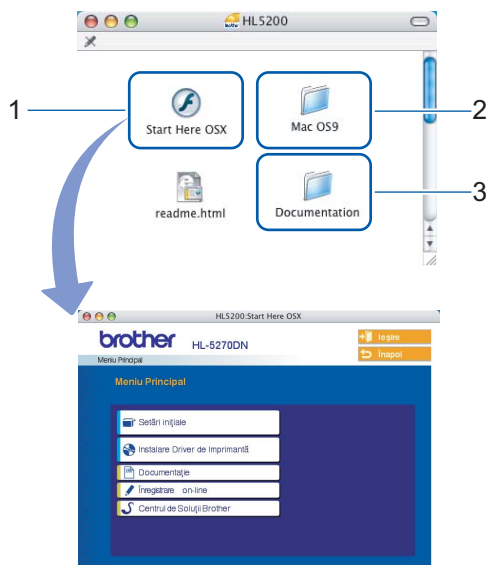
CD-ROM-ul livrat


Puteți afla numeroase informații de pe CD-ROM.

Windows®



Macintosh®



- 1 Utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat
- 2 Utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2
Ecranul de meniu nu este acceptat de Mac OS® 9.1 până la 9.2.
- 3 Consultați Ghidul de Utilizare și Ghidul de Utilizare în Rețea în format PDF. (Vezi  Documentația de mai jos.)

Setări inițiale

Film cu instrucțiuni privind instalarea imprimantei.

Instalare Driver de Imprimantă

Instalarea Driverului de Imprimantă

Instalați Alte Driver-uri sau Utilități (Pentru utilizatorii de Windows®)

Instalarea driverelor, utilităților și a Instrumentelor de administrare a rețelei opționale.

Documentație

Consultați Ghidul de Utilizare și Ghidul de Utilizare în Rețea în format PDF (Program de vizualizare inclus). Puteți vedea de asemenea Ghidul de Utilizare în format HTML accesând Brother Solutions Center. Ghidul de Utilizare în format PDF va fi instalat automat o dată cu instalarea driverului. (Numai pentru utilizatorii de Windows®) Faceți clic pe butonul **Start**, apoi pe **Programe**¹, numele imprimantei dvs. (de ex. Brother -), și apoi Ghid de Utilizare. Dacă nu doriți să instalați Ghidul de Utilizare, selectați **Setări Particularizate** din **Instalare Driver de Imprimantă**, și debifați **Ghid de Utilizare în format PDF** atunci când instalați driverul.

¹ Toate Programele pentru utilizatorii de Windows® XP

Înregistrare on-line

Înregistrați-vă produsul online.

Centrul de Soluții Brother

Centrul de Soluții Brother (<http://solutions.brother.com>) rezolvă toate nevoile imprimantei dvs. Descărcați ultimele drivere și utilitate pentru imprimantele Brother, citiți Răspunsuri la întrebări Frecvente (FAQs) și aflați noi soluții de imprimare.

Notă

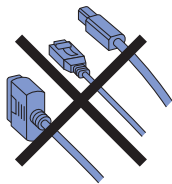
Pentru utilizatorii cu probleme de vedere, am pregătit un fișier HTML pe CD-ROM-ul livrat: readme.html. Puteți citi acest manual cu ajutorul softului Screen Reader 'text-to-speech'.

1 Introduceți CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM

Pentru utilizatorii de Windows®

⊘ Setare neadecvată

NU conectați cablul de interfață. Conectarea cablului de interfață are loc o dată cu instalarea driverului.



- 1 Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Ecranul de deschidere va apărea automat. Selectați modelul imprimantei dvs. și limba de afișare dorită.



- 2 Faceți clic pe **Setări inițiale** din ecranul meniului.



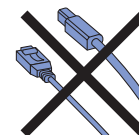
- 3 Puteți vedea instrucțiunile de configurare inițială și să parcurgeți pașii de la pagina următoare.



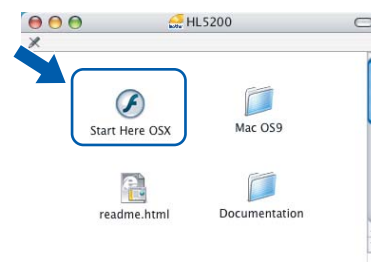
Pentru utilizatorii de Macintosh®

⊘ Setare neadecvată

NU conectați cablul de interfață. Conectarea cablului de interfață are loc o dată cu instalarea driverului.



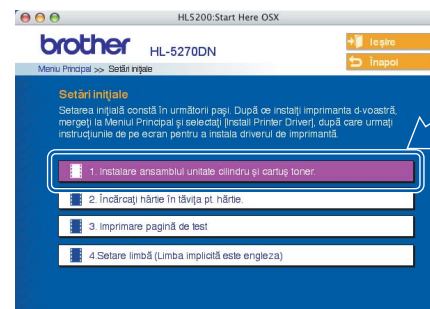
- 1 Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2, săriți la pagina următoare. Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.2.4 sau mai avansat, introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM, și faceți dublu-clic pe pictograma **HL5200** de pe suprafața de lucru. Faceți dublu-clic pe pictograma **Start Here OS X**. Urmați instrucțiunile de pe ecran.



- 2 Faceți clic pe **Setări inițiale** din ecranul meniului.



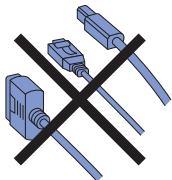
- 3 Puteți vedea instrucțiunile de configurare inițială și să parcurgeți pașii de la pagina următoare.



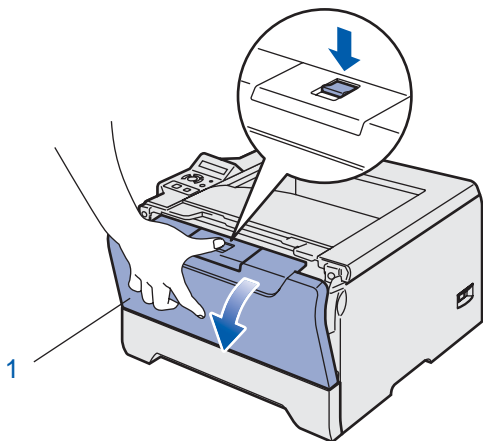
2 Instalarea ansamblului format din unitatea cilindru și cartușul de toner

⊘ Setare neadecvată

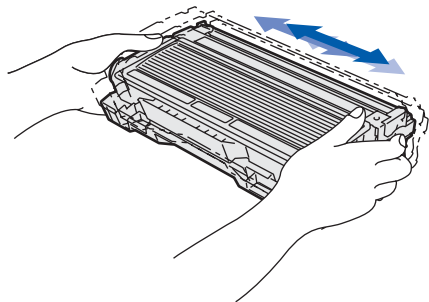
NU conectați deocamdată cablul de interfață.



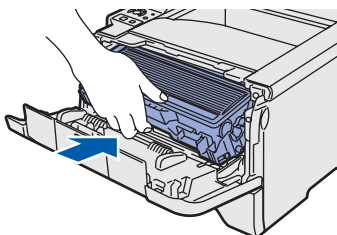
- 1 Apăsați butonul de eliberare a capacului frontal și apoi deschideți capacul frontal. (1).



- 2 Despachetați ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner.
- 3 Rotiți-l dintr-o parte în alta de câteva ori pentru a distribui tonerul uniform înăuntrul ansamblului.



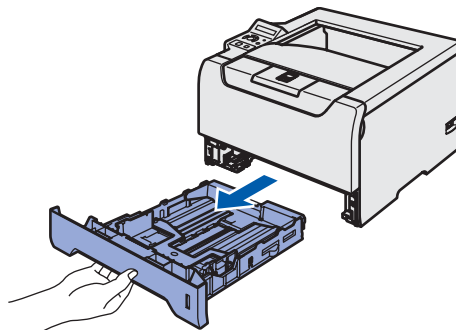
- 4 Introduceți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner în imprimantă.



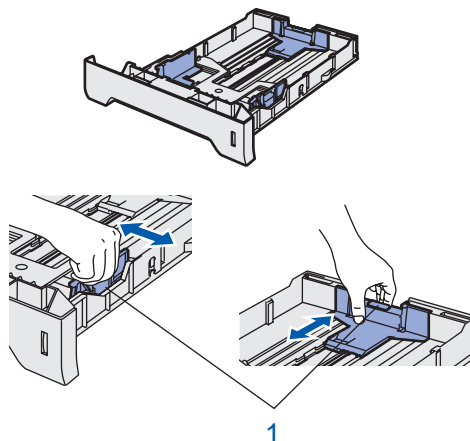
- 5 Închideți capacul din față al imprimantei.

3 Încărcarea hârtiei în tava de hârtie

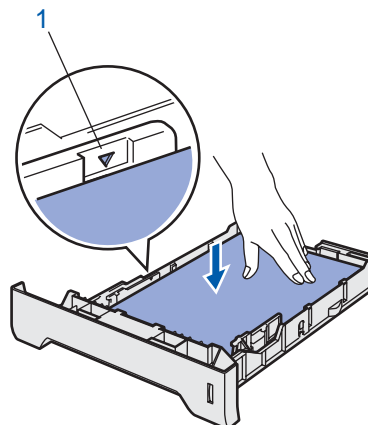
- 1 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.



- 2 În timp ce apăsați maneta albastră de deblocare a ghidajelor pentru hârtie, (1), glisați ghidajele pentru hârtie astfel încât să corespundă cu dimensiunea colilor. Asigurați-vă că ghidajele sunt bine fixate în locașele lor.



- 3 Răsfoiți bine teancul de coli pentru a evita blocarea hârtiei și alimentarea incorectă.
- 4 Puneți hârtie în tava de hârtie. Asigurați-vă că hârtia stă drept în tavă și că se află sub semnul care indică cantitatea maximă admisă (1).

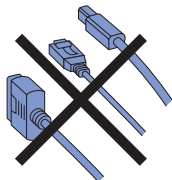


- 5 Puneți tava de hârtie bine fixată înapoi în imprimantă.

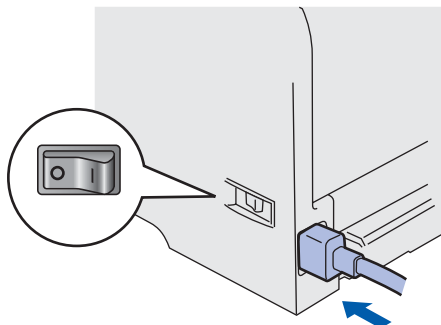
4 Imprimarea unei pagini de probă

⊘ Setare neadecvată

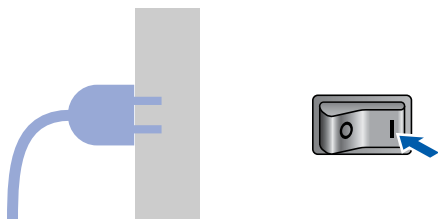
NU conectați deocamdată cablul de interfață.



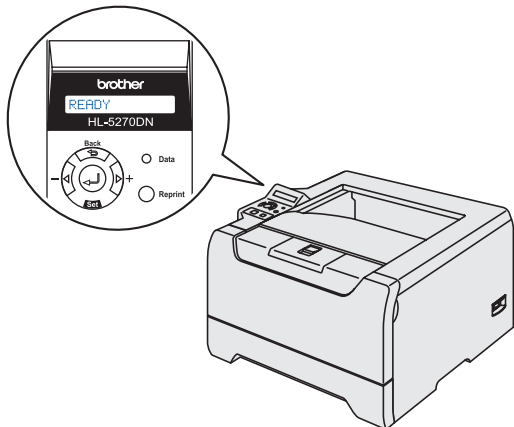
- 1 Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția oprit. Conectați cablul de alimentare CA la imprimantă.



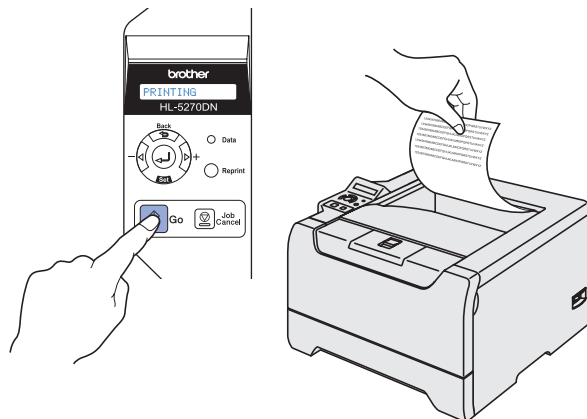
- 2 Introduceți cablul de alimentare CA într-o priză CA. Porniți imprimanta de la întrerupător.



- 3 După ce imprimanta a terminat încălzirea, pe ecranul LCD apare GATA.



- 4 Apăsați **Go**. Imprimanta tipărește o pagină de probă. Verificați dacă pagina de probă este imprimată corect.



📝 Notă

Acest funcție nu va fi valabilă după executarea primei sarcini de imprimare primite de la computer.

5 Setarea limbii de afișare dorite pe panoul de control



- 1 Apăsați pe butonul **+** până când pe LCD apare **SETUP**. Apăsați **Set**.

SETUP

- 2 Apăsați **Set** încă o dată.

LANGUAGE

- 3 Apăsați butonul **+** sau **-** pentru a selecta limba dorită. Apăsați **Set** pentru confirmare.

=ROMÂNĂ

Acum mergeți la

Săriți la pagina următoare pentru a instala driverul.

Executați instrucțiunile de pe această pagină pentru sistemul dvs. de operare și pentru cablul dvs. de interfață.
Pentru a descărca cele mai noi drivere și pentru a afla cea mai bună soluție la problemele sau întrebările dumneavoastră, accesați Centrul de Soluții Brother direct din driver sau vizitați site-ul web <http://solutions.brother.com>.

Windows®



Pentru utilizatorii de Windows® XP Professional x64 Edition, vizitați <http://solutions.brother.com> pentru a descărca drivere și a obține informații despre procedura de instalare.

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB (numai pentru Windows® 98/Me/2000/XP) 12



Pentru utilizatorii de cablu de interfață paralelă 13



Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea 14



- Pentru cei care utilizează imprimanta într-o rețea Brother Peer-to-Peer (LPR/NetBIOS) 14
- Pentru utilizatorii imprimantei în rețea partajată 15

Macintosh®

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB 16



- Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat 16
- Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2 17

Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea 18

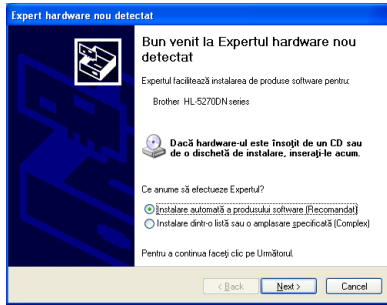


- Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat 18
- Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2 19

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB (numai pentru Windows® 98/Me/2000/XP)

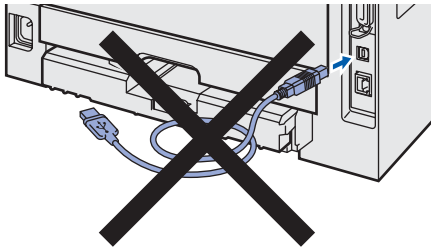
Notă

Dacă **Expert Hardware Nou Detectat** apare pe computer, faceți clic pe **Cancel**.

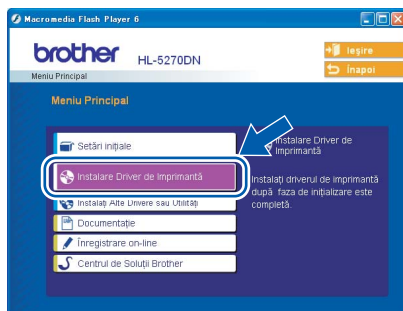


Instalarea driverului și conectarea imprimantei la PC

- 1 Asigurați-vă că cablul de interfață USB **NU** este conectat la imprimantă, și apoi începeți instalarea driverului. Dacă cablul este deja conectat, deconectați-l.



- 2 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.

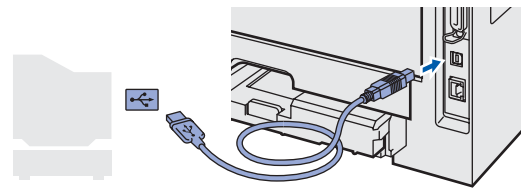
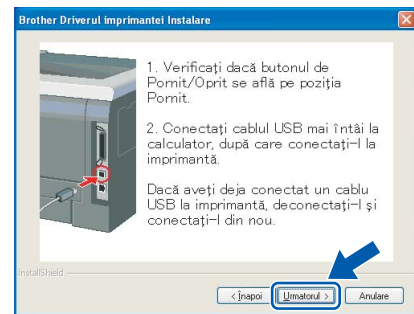


- 3 Faceți clic pe **Utilizatori de cablu USB**.

- 4 Atunci când apare fereastra cu Contractul de Licență, faceți clic pe **Da** dacă acceptați Contractul de Licență.

5

Când apare acest ecran, aveți grijă ca imprimanta să fie pornită. Conectați cablul de interfață USB la computer, apoi conectați-l la imprimantă. Clicați **Următorul**.



6

Clicați **Sfârșit**.

Notă

Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **Înregistrare on line**.



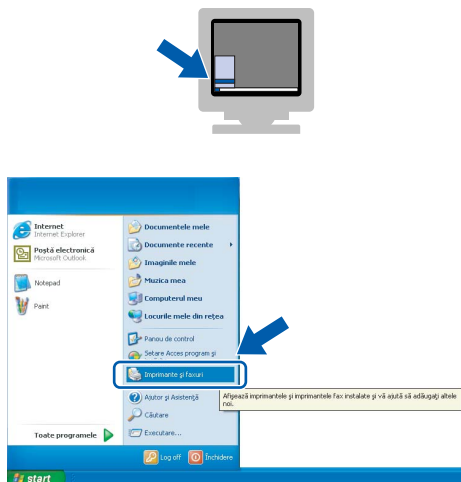
Pentru utilizatorii de Windows® 98/Me, instalarea este acum terminată.

Acum mergeți la

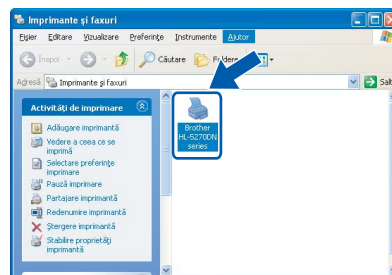
Pentru utilizatorii de Windows® 2000/XP, săriți la 'Se stabilește ca imprimantă implicită'.

Setarea imprimantei ca imprimantă implicită (Numai pentru Windows® 2000/XP)

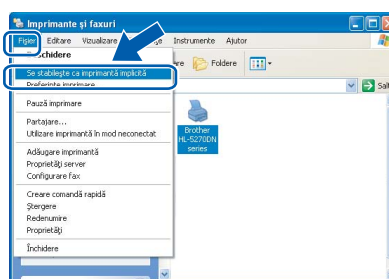
1 Faceți clic pe butonul **Start** și apoi pe **Imprimante și Faxuri**.



2 Selectați pictograma Imprimantă Brother.



3 Faceți clic pe **Fișier**, și apoi pe **Setare ca Imprimantă Implicită**.

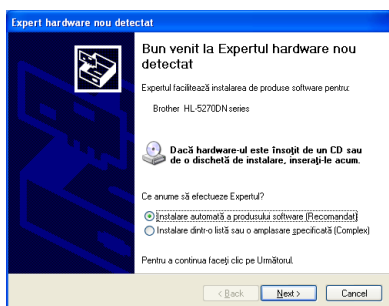


Windows®
Paralel

Pentru utilizatorii de cablu de interfață paralelă

Notă

Dacă **Expert Hardware Nou Detectat** apare pe computer, faceți clic pe **Cancel**.



2 Faceți clic pe **Utilizatori cablu paralel**.

3 Atunci când apare fereastra cu Contractul de Licență, faceți clic pe **Da** dacă acceptați Contractul de Licență.

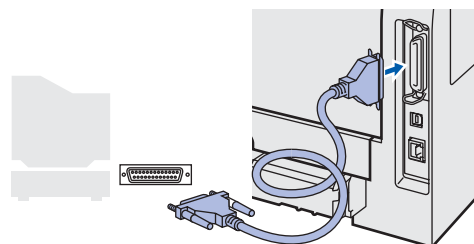
4 Clicați **Sfârșit**.

Notă

Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **Înregistrare-on line**.

5 Opriti imprimanta de la întrerupător.

6 Conectați cablul de interfață paralelă la computer, și apoi conectați-l la imprimantă.

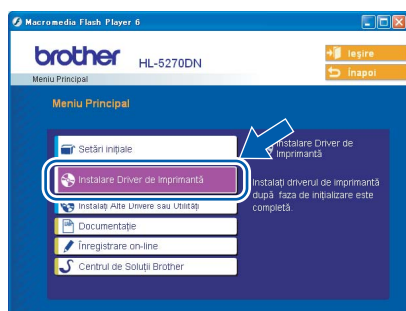


7 Porniți imprimanta de la întrerupător.

OK! Instalarea este acum terminată.

Conectarea imprimantei la PC și instalarea driverului

1 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.



Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea

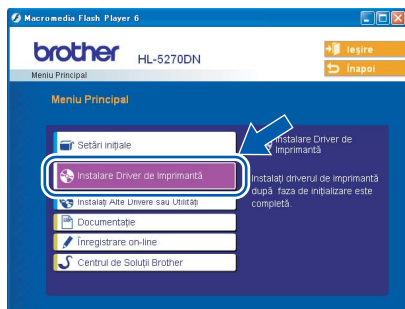
Pentru cei care utilizează imprimanta într-o rețea Brother Peer-to-Peer (LPR/NetBIOS)

Notă

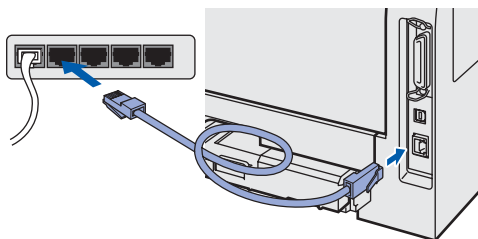
- Dacă doriți să conectați imprimanta la rețeaua dvs., vă recomandăm să contactați administratorul de rețea sau să consultați Ghidul de Utilizare în Rețea înainte de instalare.
- Înainte de instalare, dacă utilizați un soft de firewall personal (de exemplu firewall-ul conexiunii de internet disponibil în Windows® XP), dezactivați-l. O dată ce sunteți siguri că puteți imprima, reporniți softul de Firewall Personal.
- Imprimarea Peer-to-peer cu NetBIOS nu este valabilă pentru Windows® XP x64 Edition.

Conectarea imprimantei la rețea și instalarea driverului

- 1 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.

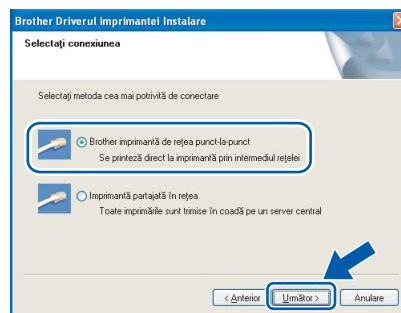


- 2 Faceți clic pe **Utilizatori de cablu de rețea**.
- 3 Oprii imprimanta de la întrerupător.
- 4 Conectați cablul de interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber al hubului dvs.



- 5 Porniți imprimanta de la întrerupător.
- 6 Atunci când apare fereastra cu Contractul de Licență, faceți clic pe **Da** dacă acceptați Contractul de Licență.

- 7 Selectați **Brother imprimantă de rețea punct-la-punct**, și apoi clickați pe **Următor**.



- 8 Pentru utilizatorii de LPR: Selectați **Caută în rețea toate dispozitivele și alegeți dintr-o listă de dispozitive găsite (Recomandat)**. Sau introduceți adresa IP sau numele de nod al imprimantei. Clickați **Următor**.

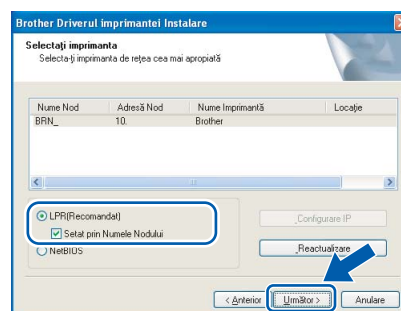
Pentru utilizatorii de NetBIOS: Selectați **Caută în rețea toate dispozitivele și alegeți dintr-o listă de dispozitive găsite (Recomandat)**. Clickați **Următor**.



Notă

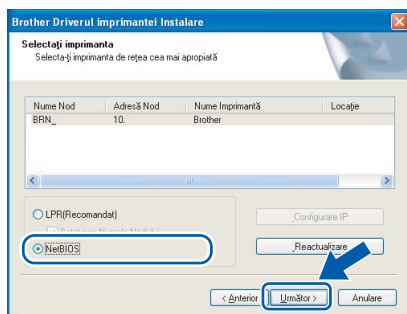
Contactați administratorul dacă nu știți adresa IP sau numele de nod al imprimantei.

- 9 Pentru utilizatorii de LPR: Selectați imprimanta și selectați **LPR (Recomandat)**, și apoi faceți clic pe **Următor**.



Pentru utilizatorii de NetBIOS:

Selecționați imprimanta și NetBIOS, și apoi faceți clic pe Următor.



10 Clicați **Sfârșit**.



*Dacă doriți să înregistrați produsul online, bifați **Înregistrare on-line**.*



Pentru utilizatorii de Windows NT® 4.0 și Windows® 2000/XP, instalarea este acum terminată.



Pentru utilizatorii de Windows® 95/98/Me, instalarea va fi terminată după restartarea computerului.

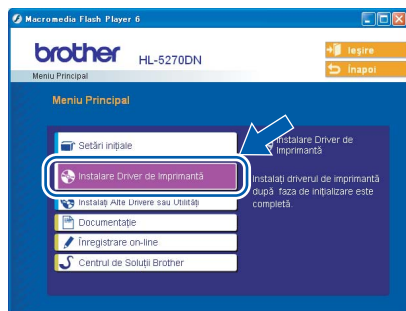
Pentru utilizatorii imprimantei în rețea partajată



Dacă doriți să vă conectați la o imprimantă partajată din rețea, vă recomandăm să întrebați administratorul despre numele de coadă și numele de partajare al imprimantei înainte de instalare.

Instalarea imprimantei și alegerea numelor de coadă și partajare corecte

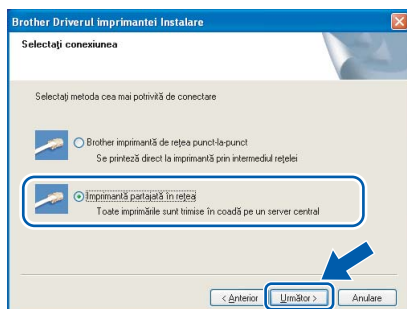
1 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.



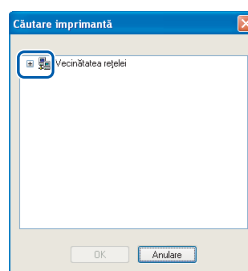
2 Faceți clic pe **Utilizatori de cablu de rețea**.

3 Atunci când apare fereastra cu Contractul de Licență, faceți clic pe **Da** dacă acceptați Contractul de Licență.

4 Selecționați **Imprimantă partajată în rețea**, și apoi clicați pe **Următor**.



5 Selecționați coada de așteptare a imprimantei, apoi clicați **OK**.



Contactați administratorul dacă nu cunoașteți amplasarea și numele imprimantei în rețea.

6 Clicați **Sfârșit**.



*Dacă doriți să înregistrați produsul on-line, bifați **Înregistrare-on line**.*



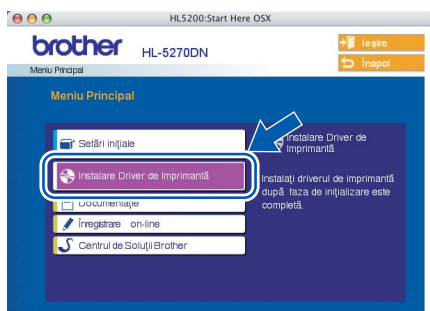
Instalarea este acum terminată.

Pentru utilizatorii de cablu de interfață USB

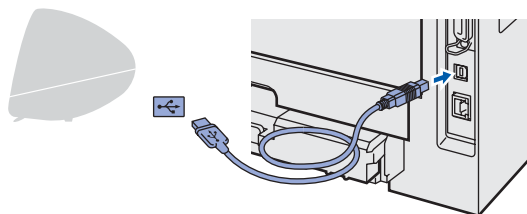
Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat

Conectarea imprimantei la computerul Macintosh® și instalarea driverului

- 1 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.



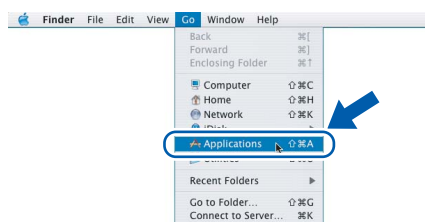
- 2 Clicați **Utilizatori de cablu USB** și urmați instrucțiunile de pe ecran-. Apoi, reporniți computerul Macintosh®.
- 3 Conectați cablul de interfață USB la computerul Macintosh®, apoi conectați-l la imprimantă.



⊘ Setare neadecvată

NU conectați imprimanta la un port USB de pe un hub cu tastatură sau nealimentat.

- 4 Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția pornit.
- 5 Faceți clic pe **Go**, apoi pe **Applications**.



- 6 Faceți dublu-clic pe dosarul **Utilities**.

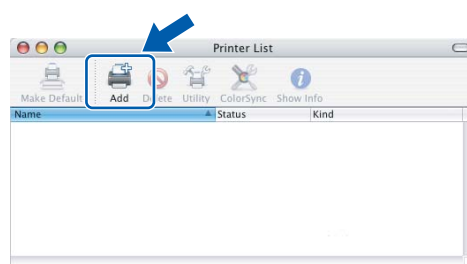
- 7 Faceți dublu-clic pe pictograma **Printer Setup Utility**.



Notă

Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2, deschideți pictograma **Print Center**.

- 8 Clicați **Add**.



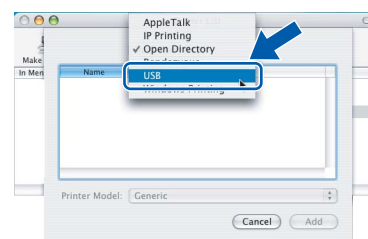
Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.2.4 până la 10.3:

Săriți la pasul următor.

Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.4 sau mai avansat:

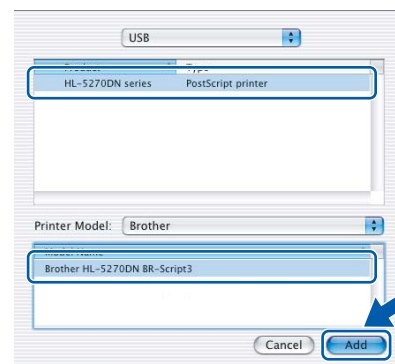
Mergeți la Pasul 10.

- 9 Selectați **USB**.

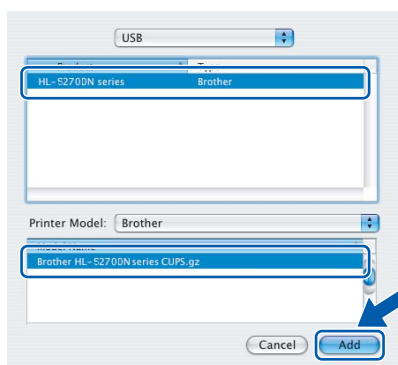


- 10 Selectați imprimanta corectă apoi faceți clic pe **Add**.

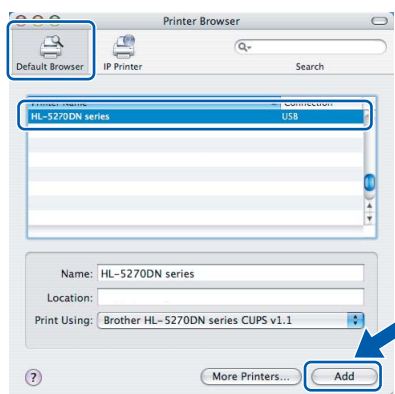
Pentru utilizatorii de Mac OS® 10,2:



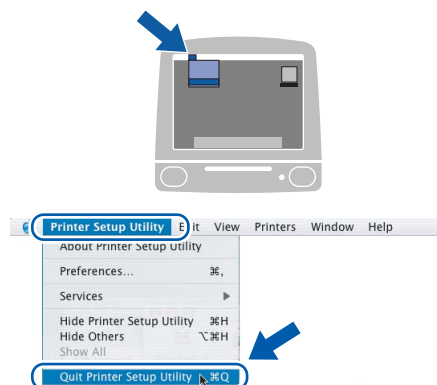
Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.3:



Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.4 sau mai avansat:



11 Clicați **Printer Setup Utility**, apoi **Quit Printer Setup Utility**.

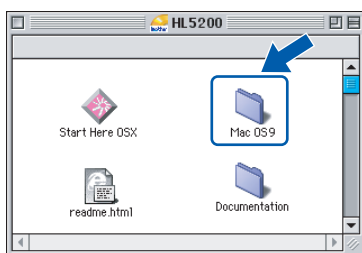


OK! Instalarea este acum terminată.

Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2

Conectarea imprimantei la computerul Macintosh® și instalarea driverului

1 Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Faceți dublu-clic pe dosarul **Mac OS 9**.



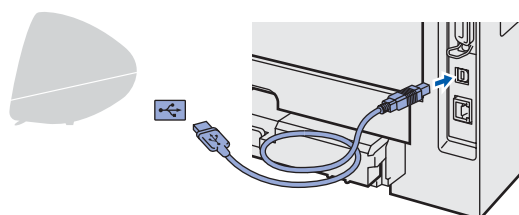
2 Faceți dublu-clic pe dosarul corespunzător limbii dvs.



3 Faceți dublu-clic pe pictograma **Printer Driver Installer** pentru a instala driverul de imprimantă. Urmați instrucțiunile de pe ecran și reporniți computerul Macintosh®.



4 Conectați cablul de interfață USB la computerul Macintosh®, apoi conectați-l la imprimantă.



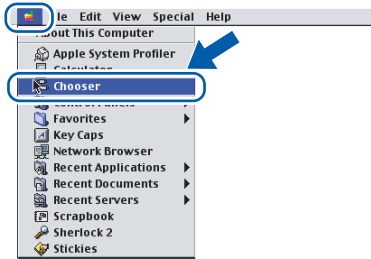
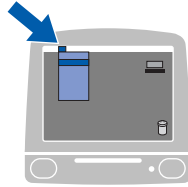
Setare neadecvată

NU conectați imprimanta la un port USB de pe un hub cu tastatură sau nealimentat.

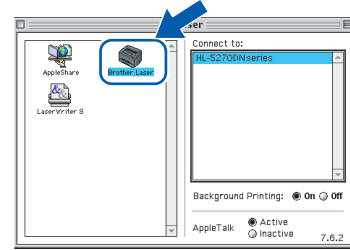
- 5 Asigurați-vă că întrerupătorul imprimantei este în poziția pornit.



- 6 Din meniul **Apple**®, deschideți **Chooser**.



- 7 Faceți clic pe pictograma **Brother Laser**. Pe partea dreaptă a **Chooser**, selectați imprimanta la care doriți să imprimați. Închideți **Chooser**.



Instalarea este acum terminată.

Pentru utilizatorii de cablu de interfață în rețea

Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2.4 sau mai avansat

Conectarea imprimantei la computerul Macintosh® și instalarea driverului

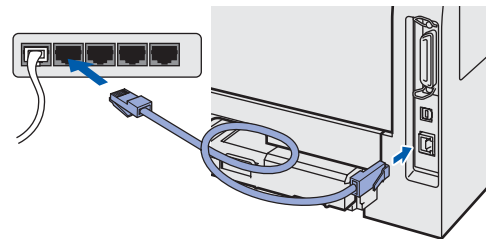
- 1 Faceți clic pe **Instalare Driver de Imprimantă** de pe ecranul meniului.



- 2 Clicați **Utilizatori de cablu de rețea** și urmați instrucțiunile de pe ecran-. Apoi, reporniți computerul Macintosh®.

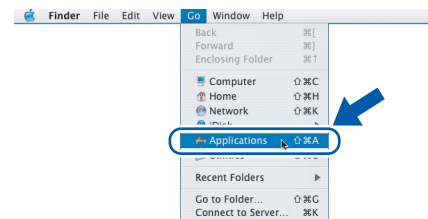
- 3 Oprii imprimanta de la întrerupător.

- 4 Conectați cablul de interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber al hubului dvs.



- 5 Porniți imprimanta de la întrerupător.

- 6 Faceți clic pe **Go**, apoi pe **Applications**.



- 7 Faceți dublu-clic pe dosarul **Utilities**.

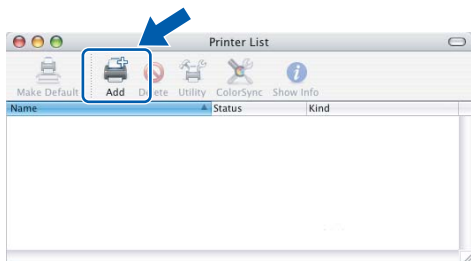
- 8 Faceți dublu-clic pe pictograma **Printer Setup Utility**.



Notă

Pentru utilizatorii de Mac OS® X 10.2, deschideți pictograma **Print Center**.

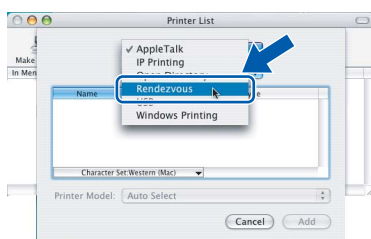
9 Clicați **Add**.



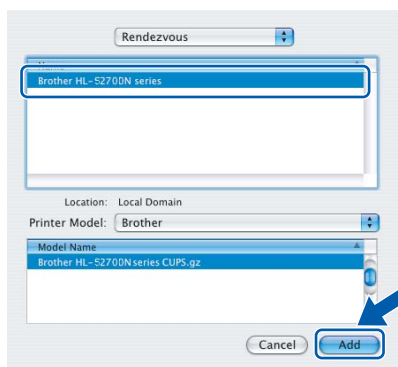
Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.2.4 până la 10.3:
Săriți la pasul următor.

Pentru utilizatorii de Mac OS® 10.4 sau mai avansat:
Mergeți la Pasul 12.

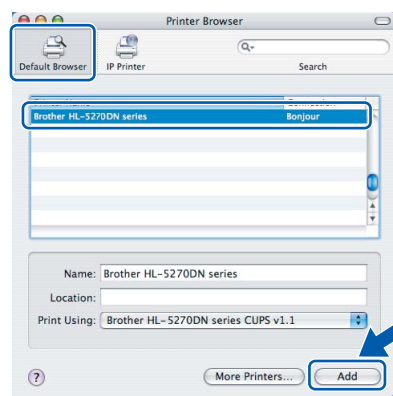
10 Faceți următoarea selecție.



11 Selectați **Brother HL-5270DN series**, și apoi clicați **Add**. Mergeți la Pasul 13.



12 Selectați **Brother HL-5270DN series**, și apoi clicați **Add**.

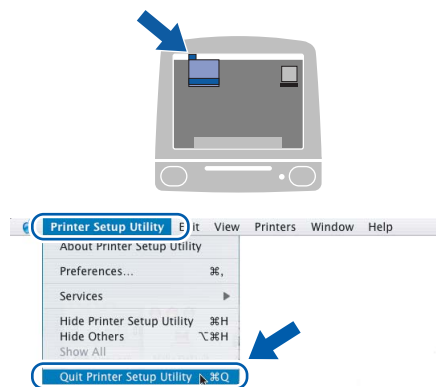


Notă

Dacă sunt mai multe imprimante din același model (HL-5270DN) conectate în rețea, adresa Ethernet (adresa MAC) va fi afișată după numele de model.

Ghid de Utilizare în Rețea Capitolul 6 .

13 Clicați **Printer Setup Utility**, apoi **Quit Printer Setup Utility**.

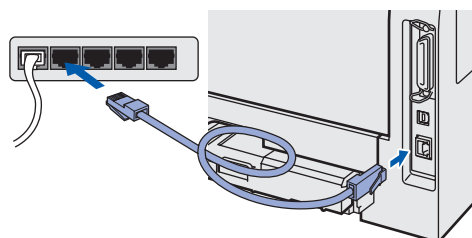


Pentru utilizatorii de Mac OS® 9.1 până la 9.2

Conectarea imprimantei la computerul Macintosh® și instalarea driverului

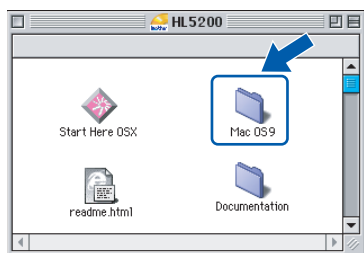
1 Oprii imprimanta de la întrerupător.

2 Conectați cablul de interfață de rețea la imprimantă, apoi conectați-l la un port liber al hubului dvs.



3 Porniți imprimanta de la întrerupător.

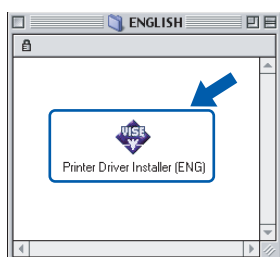
4 Introduceți CD-ROM-ul livrat în unitatea CD-ROM. Faceți dublu-clic pe dosarul **Mac OS 9**.



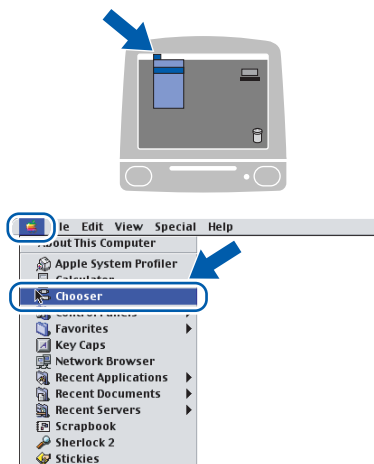
5 Faceți dublu-clic pe dosarul corespunzător limbii dvs.



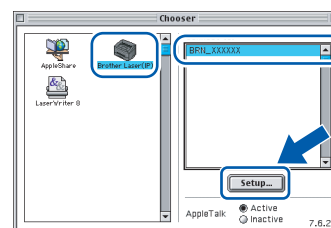
6 Faceți dublu-clic pe pictograma **Printer Driver Installer** pentru a instala driverul de imprimantă. Urmați instrucțiunile de pe ecran.



7 Din meniul **Apple®**, deschideți **Chooser**.

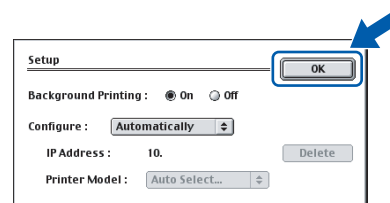



8 Faceți clic pe pictograma **Brother Laser (IP)**, și apoi selectați **BRN_XXXXXX** (unde XXXXXX reprezintă ultimele 6 cifre ale adresei Ethernet). Clicați **Setup...**



 Ghid de Utilizare în Rețea Capitolul 6.

9 Clicați **OK**. Închideți **Chooser**.



 Instalarea este acum terminată.

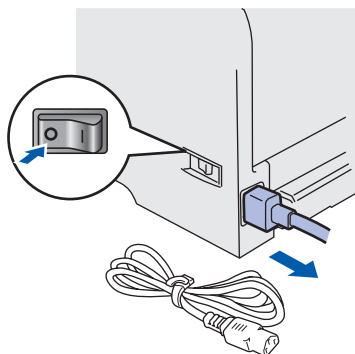
Transportarea Imprimantei

Dacă din orice motiv trebuie să transportați imprimanta, împachetați-o cu grijă pentru a evita eventualele deteriorări din timpul transportului. Vă recomandăm să păstrați și să utilizați ambalajul original. Imprimanta trebuie de asemenea să fie asigurată corespunzător cu firma transportatoare.

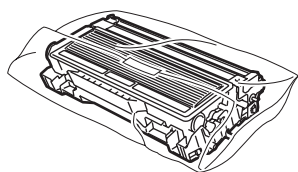
! ATENȚIE

Atunci când transportați imprimanta, ansamblul format din UNITATEA CILINDRU și CARTUȘUL DE TONER trebuie scos din imprimantă și pus într-o pungă de plastic. Dacă nu scoateți ansamblul din imprimantă, imprimanta poate suferi defecțiuni grave și GARANȚIA AR PUTEA FI ANULATĂ.

- 1 Opriți imprimanta de la întrerupător, apoi scoateți cablul de alimentare CA din priză.



- 2 Scoateți ansamblul format din unitatea cilindru și cartușul de toner. Puneți-l într-o pungă de plastic și sigilați punga perfect.



- 3 Reîmpachetați imprimanta.

